

MINISTERE DES AFFAIRES ETRANGERES
CENTRE DES ARCHIVES DIPLOMATIQUES DE NANTES

Etat de versement des archives rapatriées du
SERVICE DE COOPERATION ET D’ACTION CULTURELLE
DE L’AMBASSADE DE FRANCE

A
RABAT

- Série « audiovisuel (AV) » ;
- Série « Livre et Bibliothèques (LB) » ;
- Série « Communication interne du Service de coopération (COM) » ;
- Série « Jeunesse et des Sports (JS) »

(1968) 1980-1997 (2000)

Articles : 140
Numérotés de 204 à 343

16, 52 ml

Les archives ci-après inventoriées du service de coopération et d'action culturelle de l'ambassade de France à Rabat ont été rapatriées en juin 2002 et enregistrées sous le numéro 2002/24.

Ce versement inventorié par Régine Mathern et Elsa Quétel, archivistes, ne forme qu'une partie de l'ensemble des archives de la période 1980-1997 du service de coopération et d'action culturelle, comme indiqué ci-après.

Le rapatriement de la période 1980-1997 s'ajoute au précédent versement qui porte sur la période 1957-1979 (articles 1 à 203).

Poste, juin 2002
CADN, septembre 2002

SOMMAIRE

Sigles et abréviations	3
Introduction à l'inventaire	4
Inventaire :	5

n° des articles

SECTEUR CCI : COOPERATION CULTURELLE ET COORDINATION DES INSTITUTS FRANÇAIS.....204

SERIE AV : ACTIONS ET MOYENS AUDIOVISUELS (MULTIMÉDIA, RADIO, TÉLÉVISION, CINÉMA, PRESSE) [1968] 1980-1997 [1999]	204
<i>Contexte de la politique de coopération dans le domaine de l'audiovisuel et du multimédia</i>	204
<i>Programmation et suivi budgétaire de la programmation</i>	211
<i>Multimédia et Internet</i>	215
<i>Radio</i>	216
<i>Télévision</i>	219
<i>Cinéma</i>	231
<i>Communication et régies publicitaires</i>	268
<i>Journalisme</i>	269

SERIE LB : BUREAU DU LIVRE ET DES BIBLIOTHEQUES [1978] 1980-1997 [1999]	273
<i>Contexte de la politique de coopération dans le domaine du livre</i>	273
<i>Suivi budgétaire de la programmation</i>	275
<i>Relations avec les bibliothèques des Instituts français</i>	276
<i>Soutien aux métiers du livre et aide à la publication</i>	278
<i>Lecture publique et archives</i>	283
<i>Promotion du livre</i>	287

SECTEUR SG : SECRETARIAT GENERAL.....299

SÉRIE COM : COMMUNICATION [1972] 1980-1997 [2000]	299
<i>Communication</i>	299

SECTEUR CEF : COOPERATION EDUCATIVE ET ENSEIGNEMENT DU FRANÇAIS 309

SERIE JS : ECHANGES, JEUNESSE ET SPORTS 1983-1997 [1999]	309
<i>Politique de coopération bilatérale en matière de jeunesse et sports</i>	309
<i>Appui au secteur associatif (projets subventionnés dans le cadre de la programmation du poste)</i>	317
<i>Échanges de jeunes</i>	319
<i>Mission des échanges du département méditerranéen</i>	338
<i>Jeux, concours et rencontres sportives</i>	339
<i>Appariements d'établissements scolaires</i>	342
<i>Actions hors protocole et programmation</i>	342

Table des matières	39
--------------------------	----

SIGLES ET ABRÉVIATIONS DE L'INVENTAIRE DES QUATRE SÉRIES : AV, LB, COM, JS

AITED	Association internationale des télévisions d'éducation et de découverte
AMEF	Association marocaine des enseignants français
AMPL	Association marocaine des professionnels du livre
AV	Audiovisuel
BGA	Bibliothèque générale et archives du Maroc
BMAV	Bureau des moyens et de l'action audiovisuelle
CAEF	Conseil de l'audiovisuel extérieur de la France
CCI	Coopération culturelle et coordination des Instituts français
CCM	Centre cinématographique marocain
CFI	Canal France international
CFPJ	Centre de formation et de perfectionnement des journalistes
CIJ	Centre international de journalisme
CIRNEA	Centre international pour l'entraînement à l'audiovisuel
CIRTEF	Conseil international des radios et télévisions d'expression française
CNC	Centre national de la cinématographie
CNCL	Commission nationale de la communication et des libertés
CNRS	Centre national de la recherche scientifique
COM	Communication
COPEP	Comité permanent d'étude et de programmation
CSA	Conseil supérieur de l'audiovisuel
DUA	Durée d'utilité administrative
FJE	Fondation journalistes en Europe
GATT	General Agreement on Tariffs and Trades
IERA	Institut d'études et de recherches pour l'arabisation
IF	Institut français
INA	Institut national de l'audiovisuel
INJEP	Institut national de la jeunesse et des sports (France)
IRFC	Institut royal de formation des cadres (Maroc)
JAM	Journées audiovisuelles méditerranéennes
JS	Jeunesse et sports
LB	Livre et bibliothèques
MAP	Maghreb Arabe Presse
MAPFEN	Mission académique à la formation des personnels de l'éducation nationale
MDEM	Mission pour le développement des échanges méditerranéens
ONG	Organisation non gouvernementale
RFI	Radio France internationale
RTM	Radio télévision du Maroc
RTSM	Radio télévision scolaire marocaine
SAP	Service autonome de la publicité
SCAC	Service de coopération et d'action culturelle
sd	Sans date
SIEL	Salon international de l'édition et du livre
TD	Télégramme diplomatique
TDI	Thomson Digital Image
TVFI	TV France internationale

INTRODUCTION

Les quatre séries d'archives ci-dessous décrites ne forment qu'une infime partie de l'ensemble du fonds du SCAC (Service de coopération et d'action culturelle) de Rabat.

Le choix de ces quatre séries :

- archives du bureau de l'audiovisuel " AV " ;
- archives du bureau du Livre et des Bibliothèques " LB " ;
- archives de la Communication interne du Service de coopération " COM " ;
- archives du bureau de la Jeunesse et des Sports " JS " ;

vient, d'une part, de leur possible traitement pendant une période délimitée et d'autre part, de la continuité de service de ces quatre séries durant les dates extrêmes (1980-1997) définies pour le rapatriement partiel au Centre des archives diplomatiques de Nantes.

L'ensemble des archives rapatriées représente un total de 15,40 ml, après avoir été triées, classées et inventoriées. Les tris, éliminations et classements de ces quatre séries " Audiovisuel, Livres et Bibliothèques, Communication et Jeunesse et Sports " ont été faits à quatre mains, puisque deux archivistes se sont succédées dans ce travail, ceci implique des différences dans le traitement entre les séries bien qu'un effort d'homogénéisation ait été réalisé. L'analyse des articles se calque sur une analyse classique en archivistique : " objet, action (dates extrêmes) -et parfois : typologie- " quand elle apportait une précision utile.

L'ensemble des éliminations effectuées sur ces quatre séries représente un total de 24,2 ml. Il s'agit pour l'essentiel de documents en doubles et de documentation, de correspondance de détail ainsi que d'archives de comptabilité et d'archives du suivi budgétaire des actions de coopération par ailleurs conservées par le secteur financier.

La période couverte par ces archives prend la succession du précédent rapatriement qui courait de 1957 à 1979. Elle va de 1980 à 1997. Cependant, sur l'ensemble des archives traitées, certaines sont antérieures à 1980 et remontent jusqu'à 1968 et d'autres documents, dont la durée d'utilité administrative (DUA) était dépassée, ont été intégrés dans ce rapatriement et vont jusqu'en 2000.

Les archives de ce rapatriement partiel au Centre des archives diplomatiques de Nantes montrent les grandes lignes des activités de coopération menées par le SCAC -précédemment intitulé Service Culturel, Scientifique et de Coopération (SCSC)-.

Pour la série AV, l'importance des actions de coopération diffère en fonction des médias. Le multimédia est encore embryonnaire pour les dernières années, le contenu de ce dossier est donc presque insignifiant. En revanche, dans le domaine du cinéma, les projets de subvention de films, de formation de cinéastes et surtout de diffusion du film français sont de loin les plus nombreux. Cependant, d'après les dossiers conservés dans ce fonds, les actions de coopération dans le domaine de l'audiovisuel consistent davantage en des prêts d'émissions, de cassettes, de films et à des formations de techniciens et journalistes qu'à des aides à long terme de projets et manifestations dans ce domaine.

Pour les séries "Livre et Bibliothèques" et "Jeunesse et Sports", les actions de coopération se déclinent par année et par projet et suivent la réalisation des grandes lignes définies dans le COPEP (Comité permanent d'étude et de programmation).

Enfin pour la petite série "Communication", il ne s'agit pas, stricto sensu, d'actions de coopération puisque la communication du Service de coopération s'adresse, pour l'essentiel, aux agents français au Maroc.

Numéro

Contenu

Dates extrêmes

**SECTEUR CCI : COOPERATION CULTURELLE ET
COORDINATION DES INSTITUTS FRANÇAIS**

**SERIE AV : ACTIONS ET MOYENS AUDIOVISUELS (multimédia,
radio, télévision, cinéma, presse)
[1968] 1980-1997 [1999]**

**Contexte de la politique de coopération dans le domaine de
l'audiovisuel et du multimédia**

204	<u>Dossier général (synthèses, notes de fond, notes d'orientation sur la coopération du poste, presse)</u>	1987-1995
------------	--	-----------

Généralités sur la politique audiovisuelle extérieure de la France (1/2)

- Loi 1986 relative à la liberté de communication modifiée et complétée en 1994
- La politique audiovisuelle extérieure de la France : rapport au Premier ministre (1987)
- Rapport général sur la communication audiovisuelle adoptée par l'Assemblée nationale (1994)
- Rapport budgétaire audiovisuel 1995 de la Commission de Finances : note de presse (1994)
- Position de la France sur les dossiers audiovisuels européens, négociations du GATT (1994)

Rapport, études, notes, publications du CSA

- 3^e rapport annuel du CSA (1991)
- Etude sur les réglementations et régulations audiovisuelles en Europe : rapport du CSA (1993)
- Étude sur les télévisions locales en France : rapport du CSA (1989)
- Liste des chaînes arabophones et turquophones diffusées par satellite en France : liste du CSA (1994)
- L'audiovisuel et l'intégration des minorités ethno-culturelles en France : note du CSA (1994)

Numéro	Contenu	Dates extrêmes
--------	---------	----------------

205	Généralités sur la politique audiovisuelle extérieure de la France (2/2)	1990-1996
------------	---	------------------

Rapport, études, notes, publications du CSA

- “ La Lettre ” du CSA de 1993 à 1996

Direction de l'Action Audiovisuelle Extérieure et Conseil de l'Audiovisuel Extérieur de la France (CAEF)

- Réunions du Conseil de l'Audiovisuel Extérieur de la France (CAEF) : TD (1990, 1994-1995), interview du Ministre des affaires étrangères (1995), compte rendu de réunion (1996), coupure de presse (1995)
- Les objectifs 1995 de la Direction de l'Action Audiovisuelle Extérieure : note (1995)
- Plan d'action audiovisuelle extérieure du Conseil audiovisuel extérieur de la France (CAEF), présentation de la SOFIRAD : brochure [1994]
- Les principaux acteurs de l'action audiovisuelle de France : brochure du Ministère des affaires étrangères [1994-1995]
- Rapport sur le dispositif de diffusion satellitaire français à l'étranger (1994)

Numéro	Contenu	Dates extrêmes
--------	---------	----------------

206	Généralités sur la coopération franco-marocaine en matière de communication audiovisuelle¹ Situation de l'audiovisuel au Maghreb <ul style="list-style-type: none"> - Audience et perspective de l'audiovisuel français au Maghreb : note, TD (1990-1991) Au Maroc <ul style="list-style-type: none"> - Les orientations de la politique de coopération au Maroc en 1984 : note (1995) - Formation et coopération dans le domaine des médias dans les pays de la coopération : TD (1991) - Coopération audiovisuelle, demande du ministre de l'intérieur marocain de former des responsables marocains de l'information : notes, TD (1985) - La coopération franco-marocaine dans le domaine de la communication : notes (1988) - Les axes de la politique audiovisuelle du SCAC au Maroc : notes (1998) - La politique française en matière de communication audiovisuelle au Maroc : rapport au Premier ministre (1993), notes de préparation (1993) - La présence française audiovisuelle au Maroc et la coopération franco-marocaine : notes (1993-1994) - L'exportation de la production cinématographique et audiovisuelle française : questionnaires (1994-1995) - Étude sur la création d'une entité de production audiovisuelle au Maroc (1994-1995) - Mise en place d'une licence appliquée en audiovisuel à la faculté des Lettres de Ben M'sik-Casablanca, aide du Service de coopération (1994-1995) - Coopération technologique, projet Défi Technologique (1999) - La place de l'audiovisuel dans la politique culturelle de la France au Maroc : rapport de stage (1992) 	1985-1995, 1999
------------	---	--------------------

¹ De nombreux documents sur la coopération franco-marocaine en matière de coopération audiovisuelle sont classés avec les dossiers de préparation de la Programmation, articles 211 à 215

Numéro	Contenu	Dates extrêmes
--------	---------	----------------

- | | | |
|------------|--|-----------|
| 207 | Fonctionnement et missions du Bureau de l'audiovisuel du Service culturel et de coopération de Rabat²
- Rapports, statistiques, notes, correspondance du Bureau de l'audiovisuel (1985-1994)
- Programmation et équipements audiovisuels des centres culturels : compte rendu de réunion, notes, enquêtes, TD, synthèse des réunions concernant la production audiovisuelle (1992-1996)
- Réseau des correspondants audiovisuels (1987-1988)
- Réorganisation du bureau des moyens audiovisuels, rapport d'expert (1995)
- Dossiers de vacataires ponctuels au Bureau de l'audiovisuel (1995) et liste du personnel marocain en poste au BMAV en 1995 (1995) ³ | 1985-1996 |
|------------|--|-----------|

² Le SCAC de Rabat et son Bureau d'actions audiovisuelles ont changé plusieurs fois de noms.

³ Les autres dossiers des agents qui ont travaillé au Bureau de l'audiovisuel sont conservés par le Service du personnel

Numéro	Contenu	Dates extrêmes
--------	---------	----------------

- | | | |
|------------|---|-----------|
| 208 | <u>Cadre institutionnel (ministère marocain de la communication) et généralités sur le paysage audiovisuel marocain</u> | |
| | Cadre institutionnel marocain | 1976 |
| | - Présentation de l'Institut Hassan II de la communication audiovisuelle : rapport (1976) | |
| | Généralités sur le paysage audiovisuel marocain | 1984-1996 |
| | - Présentation des médias au Maroc : rapports du Service Information et presse et notes (1984-1985, 1993-1995) | |
| | - Étude du marché cinématographique et audiovisuel au Maroc : rapport (1985) | |
| | - Relations des autorités marocaines avec les médias français : note (1988) | |
| | - Enquête sur l'audience des médias au Maroc : note de synthèse (1990) | |
| | - Présentation des médias au Maroc : dépêche (1991) | |
| | - Avenir du paysage audiovisuel marocain : TD (1991) | |
| | - Le paysage audiovisuel marocain, visites présidentielles, royales et ministérielles au Maroc et en France (1992-1996) | |
| | <u>Francophonie</u> | 1987-1988 |
| | - Réponses au questionnaire du Haut Conseil de la Francophonie (1988) | |
| | - Manifestation "le tour du monde de la francophonie" par Radio France (1987) | |
| | <u>Instituts de formation aux métiers de l'audiovisuel</u> | 1993-1994 |
| | - Session d'études sur la "radiotélévision et l'emploi : mutations en cours et formation" proposée par l'Union Européenne de Radiodiffusion via l'INA (1993-1994) | |

Numéro	Contenu	Dates extrêmes
--------	---------	----------------

- | | | |
|------------|---|-----------|
| 209 | <u>Colloques et conférences (audiovisuel et communication) (1/2)</u>
- Symposium sur l'action audiovisuelle extérieure de la France (1986)
- Colloque " audiovisuel et monde arabe " (1993)
- Universités d'été de la Communication d'Hourtin (1994, 1995, 1996, 1997)
- Conférence " Médiaville " : discours du Président du CSA (1995)
- Forum méditerranéen " groupe culturel ", préparation, rencontre, conclusion (1995)
- Congrès annuel de l'Association Marocaine des Enseignants Français (AMEF) sur le thème des médias (1995)
- Séminaire de la Potinière de réflexion sur la coopération franco-marocaine en audiovisuel (1995, 1996)
- Conférence des télévisions et de l'audiovisuel du bassin méditerranéen (1996) | 1986-1997 |
|------------|---|-----------|

- | | | |
|------------|---|-----------|
| 210 | <u>Colloques et conférences (audiovisuel et communication) (2/2)</u>
- Les " Journées Audiovisuelles Méditerranéennes " (JAM), préparation et bilan (1994-1995)
- Université méditerranéenne de la communication au Maroc prévue en 1996, préparation (1994-1995). Devient l'Université de la Communication des pays de la Méditerranée à Ifrane (1996) | 1994-1996 |
|------------|---|-----------|

Programmation et suivi budgétaire de la programmation

- | | | |
|------------|--|-------------------------|
| 211 | <u>Comités mixtes franco-marocains de la Communication (1/3)</u>
- Convention de coopération franco-marocaine dans le domaine de la communication (sd)
- Comités mixtes franco-marocains pour la radio et la télévision ⁴ : PV, TD (1976-1978)
- Commission gouvernementale et comités mixtes franco-marocains de la Communication : PV de réunion, notes de préparation, TD, fiches navettes, rapports de mission d'experts (1980-1986) | 1976-1978,
1980-1986 |
| 212 | <u>Comités mixtes franco-marocain de la Communication (2/3)</u>
- PV de session, notes de préparation, TD, fiches navettes, rapports de mission d'experts (1987-1990) | 1987-1990 |
| 213 | <u>Comités mixtes franco-marocains de la Communication (3/3)</u>
- PV de session ⁵ , notes de préparation, TD, fiches navettes (1991-1995) | 1991-1995 |

⁴ 1980 : année de création d'un comité mixte franco-marocain de la Communication

⁵ Manque le PV de l'année 1995

Numéro	Contenu	Dates extrêmes
--------	---------	----------------

- | | | |
|------------|--|-------------------------|
| 214 | <u>Commissions mixtes franco-marocaines des programmes puis Comité permanent d'étude et de programmation (COPEP)</u>
- Commissions mixtes franco-marocaines des programmes : notes, PV (1977, 1980, 1982)
- Fiches de répartition et consommation de la programmation (1990-1991)
- 12 ^e et 13 ^e sessions des comités permanents d'étude et de programmation (COPEP) : PV des COPEP, notes et TD de préparation des comités (1993-1994) | 1977-1982,
1990-1994 |
| 215 | <u>Comité permanent d'étude et de programmation (COPEP)</u> ⁶
- 14 ^e et 15 ^e sessions des comités permanents d'étude et de programmation (COPEP) : PV des COPEP, notes et TD de préparation des comités, correspondance avec le Ministère de la Communication (1996), rapport de fin de mission (1992-1996) de l'attachée audiovisuel (1996) | 1995-1996 |

Multimédia et Internet

- | | |
|--|------|
| <u>Actions de coopération dans le domaine du multimédia</u>
- Equipement de lecture de programmes audiovisuels interactifs et multimédias dans les Instituts français, aide à la diffusion : questionnaire (1995) | 1995 |
|--|------|

- Actions et manifestations particulières
- “ Les deuxièmes journées Internet au Maroc ”, manifestation de l'Office National des Postes et des Communications du Maroc : guide de la manifestation (novembre 1995)

⁶ Le Bureau “ actions et moyens audiovisuels ” ne fait plus partie du COPEP depuis 1995

Numéro	Contenu	Dates extrêmes
--------	---------	----------------

Radio

- | | | |
|------------|---|-----------------|
| 216 | <u>Dossier général</u>
- Diffusion de la radio marocaine à l'étranger (1989)
- Les radios en bande FM au Maroc (1994-1995)
- Grilles des programmes des radios marocaines (1995)
- Coupure de presse sur les radios marocaines (1995-1997) | 1989, 1994-1997 |
| | <u>Partenaires de la coopération dans le domaine de la radio</u>
- <i>Radios marocaines</i> : Méditerranée Internationale, Radio Télévision Marocaine (1987-1991)
- <i>Radios françaises</i> :
- Radio France : conventions (1994-1995)
- Radio France Internationale, enquêtes sur la qualité de réception, sur l'audience de RFI au Maroc et sur les émissions en langue arabe de RFI (1986-1996) | 1986-1996 |
| 217 | <u>Actions de coopération (1/2)</u>
- Aides à la commandes et diffusions de programmes, d'émissions, et de disques pour la RTM :
- programmes de " Top France " de la société <i>Ofrédia</i> (1993- 1995),
- disques de " francophonie diffusion " association de promotion des musiques francophones (1994-1999) | 1993-1999 |
| 218 | <u>Actions de coopération (2/2)</u>
- Aides à la commandes et diffusions de programmes, d'émissions, et de disques pour la RTM : émissions et disques de RFI et Radio France (1988-1995)
- Formation et stages des correspondants-audiovisuels, des agents de la RTM et missions d'experts : TD, notes, rapports de fin de mission d'experts (1987-1994) | 1987-1995 |
| | <u>Colloques et conférences</u>
- Convergences et partenariats avec RFI (1991)
- Les assises francophones de la communication (1991) | 1991 |
| | <u>Actions et manifestations particulières</u>
- " Le tour du monde de la francophonie " par Radio France (1987)
- " Concours de la meilleure nouvelle en langue française " avec RFI (1987)
- " Le temps du Maroc en France " avec RFI (1990)
- France Culture au Maroc (1994) | 1987-1994 |

Numéro	Contenu	Dates extrêmes
--------	---------	----------------

Télévision

- | | | |
|------------|--|-----------|
| 219 | <u>Dossier général (1/2)</u>
- Les taux d'équipement en téléviseurs des pays sud méditerranéens (1994)
- Diffusions et retransmissions des chaînes françaises de télévision (1987, 1990-1994)
- Réformes à la télévision marocaine : “ ça bouge à la télé ” (1986)
- La saison cinématographique à la télévision marocaine (1987)
- Projet de création d'une maison de la radio et télévision marocaine (1989)
- Le paysage audiovisuel marocain, présentation (1988-1993)
- Projet de réseau de télévision panarabe par satellite (1987)
- La télévision au Maroc : revue de presse (1986-1991)
- Enquêtes sur l'audience des chaînes de télévision au Maroc (1990-1994)
- La télévision à Haute définition (1986-1987)
- Les satellites Arabsat (1986-1992) et Eutelsat II (1994)
- Liste des chaînes sur satellites reçues au Maroc (1996)
Documentation
- Documentation sur différentes chaînes de télévision françaises et numéros de <i>la Correspondance de la Presse</i> (1985-1989)
- Rapport de la CNCL (1988)
- Visite du président de la Cinquième à la RTM : revue de presse (1996) | 1986-1996 |
| 220 | <u>Dossier général (2/2)</u>
Documentation
- Documentation de l'Association Internationale des Télévisions d'Éducation et de Découverte (AITED) et de Canal+ Horizons, conférence de presse de Canal Horizons et revue de presse spéciale Maroc (1991, 1995-1997)
- La Lettre de TV France Internationale (TVFI) (1997-1998) | 1988-1998 |
| | <u>Partenaires de la coopération dans le domaine de la télévision (1/4)</u>
- Accords entre Canal France International et la RTM, documentation et fournitures de programmes (1988-1991, 1995-1996) | 1988-1996 |

CENTRE DES ARCHIVES DIPLOMATIQUES DE NANTES

INVENTAIRE DE LA SERIE : **RABAT** Service de coopération et d'action culturelle (1968) 1980 - 1997 (2000)

Numéro	Contenu	Dates extrêmes
221	<u>Partenaires de la coopération dans le domaine de la télévision (2/4)</u> - Relations avec TV5 chaîne francophone, diffusion, organisations de concours, cercles de qualité (tables rondes de téléspectateurs), documentation et programmation spéciale au Maroc (1983-1992)	1983-1992
222	<u>Partenaires de la coopération dans le domaine de la télévision (3/4)</u> - Relations avec TV5 chaîne francophone, diffusion, organisations de concours, cercles de qualité (tables rondes de téléspectateurs), documentation et programmation spéciale au Maroc (1993-1997, 1999) - Contentieux entre TDI (Thomson Digital Image) et RTM-TV (1988)	1988-1999
223	<u>Partenaires de la coopération dans le domaine de la télévision (4/4)</u> - La chaîne 2M, création, lancement et fonctionnement (1985-1995) - Relation avec Arte, visites du président d'Arte au Maroc et coopération (1995-1996)	1985-1996
224	<u>Actions de coopération (1/4)</u> Radio Télévision Scolaire Marocaine (RTSM) - Appuis à la réalisation d'émissions pour la radio télévision scolaire marocaine : comptes rendus de réunions, rapports de missions, correspondance, affiches (1978, 1980-1988)	1978-1988
225	<u>Actions de coopération (2/4)</u> Radio télévision éducative - Apprentissage du français par la télévision, fournitures d'émissions, missions d'experts, stages : notes de synthèse, programmes, rapport d'activités du secteur audiovisuel éducatif, cahiers pédagogiques de France-TV-Magazine (1989-1996)	1989-1996

Numéro	Contenu	Dates extrêmes
226	<p><u>Actions de coopération (3/4)</u></p> <p>Aide à la restructuration, au développement et appui logistique</p> <ul style="list-style-type: none"> - Relations entre la RTM et le Bureau des moyens audiovisuels (1988) - Aides à l'installation d'une antenne parabolique et à la réalisation de la liaison hertzienne RTM/CFI Séhoul/Rabat (1989, 1993) - Projet de télévision "Jouba, la ville de l'enfant"⁷ (1994) - Documentaire scientifique télévisuel, aide à la réalisation (1999) <p>Fourniture de programmes</p> <ul style="list-style-type: none"> - Aides à la programmation de films et d'émissions et sélections de programmes par la RTM (1982-1994) <p>Formations, missions et stages (1/2)</p> <ul style="list-style-type: none"> - Formation de techniciens de la RTM : coupure de presse (1983) - Rapport d'évaluation d'expert sur la 2^e chaîne de TV au Maroc (1992) - Formation et stages : rapports de missions et de stages, programmes de stages, listes des stagiaires de la RTM et de 2M (1986-1990) 	1982-1994, 1999
227	<p><u>Actions de coopération (4/4)</u></p> <p>Formations, missions et stages (2/2)</p> <ul style="list-style-type: none"> - Formation et stages : rapports de missions et de stages, programmes de stages, listes des stagiaires (1990-1994, 1997) <p><u>Colloques et conférences (1/2)</u></p> <ul style="list-style-type: none"> - Symposium sur l'action audiovisuelle extérieure (1986) - Réunion générale du CIRTEF (Conseil International des Radios et Télévisions d'Expression Française) à Rabat : documentation et compte rendu (1991-1992) - "La télévision numérique : défis et perspectives" (Fès, juin 1994) : dossier préparatoire, actes du colloque, revue de presse, affiche (1993-1994) 	1990-1997 1986-1994
228	<p><u>Colloques et conférences (2/2)</u></p> <ul style="list-style-type: none"> - "La télévision numérique : défis et perspectives" (Fès, juin 1994) : dossier préparatoire, actes du colloque, revue de presse, affiche (1993-1995) 	1993-1995

⁷ Cf. ce projet "Jouba, la ville de l'enfant" avec l'article 342

Numéro	Contenu	Dates extrêmes
--------	---------	----------------

- | | | |
|-----|--|-----------|
| 229 | <u>Actions et manifestations particulières⁸ (1/2)</u>
- “ Allons en France en 1998 (Coupe du monde de football) ”, concours organisé par les bureaux Actions et moyens audiovisuels et Jeunesse et sports : épreuves du concours, dossiers d’inscription des gagnants, comptes rendus de séjours, photographies, revues de presse (1997-1998) | 1997-1998 |
| 230 | <u>Actions et manifestations particulières⁹ (2/2)</u>
- “ Allons en France en 1998 (Coupe du monde de football) ”, concours organisé par les bureaux actions et moyens audiovisuels et Jeunesse et sports : épreuves du concours, dossiers d’inscription des gagnants, comptes rendus de séjours, photographies, revues de presse (1997-1998)
- La nuit du clip méditerranéen (1995-1998) | 1995-1998 |

⁸ Cf. l'article 341

⁹ Cf. l'article 341

Numéro	Contenu	Dates extrêmes
--------	---------	----------------

Cinéma

- | | | |
|------------|--|-----------------|
| 231 | <u>Dossier général (1/3)</u>
- Réunions du Bureau de l'audiovisuel et des directeurs des centres culturels sur le cinéma : correspondance, comptes rendus (1986-1987, 1991-1997)
- Revue de presse cinématographique des films projetés au Maroc : brochures de films, coupures de presse (1985-1991, 1996-1997)
- Études sur la diffusion du cinéma français au Maroc (1993)
- Exploitation du film français au Maroc : statistiques (1990, 1995)
- Exportation du cinéma français par " Unifrance " : presse et TD (1991, 1995) | 1985-1997 |
| 232 | <u>Dossier général (2/3)</u>
- Etudes sur le cinéma arabe et marocain (sd, 1992-1995)
- Études sur les attitudes et les attentes du public de cinéma au Maroc (1993-1994)
- Bilan de la coopération dans le domaine du cinéma, conférences de presse (1993, 1996)
- Tournages de films français au Maroc depuis 1922, interventions du Bureau de l'audiovisuel (1982-1989) | 1982-1996 |
| 233 | <u>Dossier général (3/3)</u>
- Tournages de films français au Maroc depuis 1922, interventions du Bureau de l'audiovisuel (1993-1994, 1996-1997) | 1993-1997 |
| | <u>Partenaires de la coopération (1/4)</u>
Organismes de formation, de diffusion et de promotion du cinéma
- Centre Cinématographique Marocain (CCM), coproduction, formations : conventions, coupures de presse, rapports, statistiques (1977, 1980-1996) | 1977, 1980-1996 |
| 234 | <u>Partenaires de la coopération (2/4)</u>
Organismes de formation, de diffusion et de promotion du cinéma
- Centre International pour l'entraînement à l'Audiovisuel (CIRNEA), Institut National de l'Audiovisuel (INA) : documentation, rapport de stage (1990-1995)
- Autres écoles de formation cinématographiques et audiovisuelles (1990-1995)
- Centre national de la cinématographie (CNC) (1991-1995)
- Projet de création d'une école de cinéma et de télévision à Casablanca (1992) | 1990-1995 |

CENTRE DES ARCHIVES DIPLOMATIQUES DE NANTES

INVENTAIRE DE LA SERIE : **RABAT Service de coopération et d'action culturelle (1968) 1980 - 1997 (2000)**

Numéro	Contenu	Dates extrêmes
--------	---------	----------------

- | | | |
|------------|---|--------------------|
| 235 | <u>Partenaires de la coopération (3/4)</u>
- Cinéastes et professionnels du cinéma, dossiers de recrutement, listes de réalisateurs marocains (1987-1992)
- Diffusion et distribution du cinéma français par “ France Cinéma Diffusion ” (1990-1993) | 1987-1993 |
| 236 | <u>Partenaires de la coopération (4/4)</u>
- Diffusion du cinéma français par d’autres distributeurs français et marocains (1990-1995)

<u>Actions de coopération (1/4)</u>
- Aides à la coproduction de films, demandes de financement : projets et synopsis de films, documentation de la maison de production “ Écrans Sud ” (1987-1996) | 1987-1996 |
| 237 | <u>Actions de coopération (2/4)</u>
- Aides à la création de films, commissions d’aide sélective pour la production de films “ Fonds Sud Cinéma ” et projets retenus pour le Fond Sud (1992-1997) | 1992-1997 |
| 238 | <u>Actions de coopération (3/4)</u>
- Formations, stages et invitations de cinéastes en France : rapports de stage, correspondance, fiches de candidature (1987-1994) | 1987-1994 |
| 239 | <u>Actions de coopération (4/4)</u>
- Formations, stages et invitations de cinéastes en France : rapports de stage, correspondance, fiches de candidature (1995-1997)
- Missions d’experts : demandes de missions, rapports d’experts (1990-1997)
- Lettre d’information <i>Cinémaroc</i> , aide à la publication du Service de coopération (1999) | 1990-1997,
1999 |
| | <u>Colloques et conférences</u>
- “ Cinéma et Romans ” (1990-1992)
- “ Cinéma, histoire et société ” (1993)
- “ L’immigré : nouveau regard ” (1993)
- “ Cinéma et éducation ” (1996) | 1990-1996 |

CENTRE DES ARCHIVES DIPLOMATIQUES DE NANTES

INVENTAIRE DE LA SERIE : **RABAT** Service de coopération et d'action culturelle (1968) 1980 - 1997 (2000)

Numéro	Contenu	Dates extrêmes
240	<u>Festivals au Maroc (1/8)</u> - Rencontres du Cinéma méditerranéen, festivals de Tanger et Rabat (1968-1969) - Festival du cinéma amateur, Rabat (1972-1973) - Festival international Ciné-Jeunesse (1987-1988 et 1996-1997) - Festival d'automne de Rabat (1989) - Festival de cinéma des pays francophones (1989) - Festival international du film de Rabat (1989-1990) - Festival national du film à Casablanca, Meknès, Tanger (1984, 1991, 1995)	1968-1973, 1987-1997
241	<u>Festivals au Maroc (2/8)</u> - Rencontres cinématographiques de Tétouan (1989-1997) - Rencontres du cinéma africain de Khouribga (1990-1994)	1989-1994
242	<u>Festivals au Maroc (3/8)</u> - Festivals art et vidéo de Casablanca (1993, 1999) - Festival International du cinéma et de la télévision de Casablanca (1991-1996) - 2 ^e festival du film franco-arabe à Rabat et Tanger (1995-1996) - Festival interculturel méditerranéen de Rabat (1995) - Festival de Rabat (1996-1997) - Festival " Cinéma inaperçu " (1991-1997)	1991-1999
243	<u>Festivals au Maroc (4/8)</u> - Semaines du cinéma européen (1989-1992)	1989-1992
244	<u>Festivals au Maroc (5/8)</u> - Semaines du cinéma européen (1992)	1992
245	<u>Festivals au Maroc (6/8)</u> - Semaines du cinéma européen (1993-1994)	1993-1994
246	<u>Festivals au Maroc (7/8)</u> - Semaines du cinéma européen (1995)	1995
247	<u>Festivals au Maroc (8/8)</u> - Semaines du cinéma européen (1996-1997)	1996-1997
248	<u>Festivals au Maroc (documents sur une seule édition)</u> - Première rencontre franco-marocaine du court métrage à Rabat et Tanger (1997)	1997

Numéro	Contenu	Dates extrêmes
249	<u>Festivals à l'étranger (1/2)</u> - Biennales européennes du documentaire (1991-1992) - Festival de Cannes (1991-1996) - Festival méditerranéen de Montpellier (1991-1997) - Programmation des films du " temps du Maroc en France " (1990-1991) - Festival international du film et de la jeunesse (1991)	1990-1997
250	<u>Festivals à l'étranger (2/2)</u> - Festival " Fespaco " de Ouagadougou (1992-1993, 1997) - Festival du cinéma arabe (1992-1993) - Biennale des cinémas arabes (1992-1996) - Festival de cinéma de Douarnenez (1994) - Journées cinématographiques de Carthage (1994) - Instants vidéo de Manosque (1994) - Festival de cinéma arabe et méditerranéen de Marseille (1994-1995) - Medfilm festival (1995) - Festival de films de femmes de Créteil (1995-1997) - Festival national de l'audiovisuel à Biarritz (1996) - Festival international du film d'Amiens (1997)	1992-1997
251	<u>Manifestations particulières (au Maroc) (1/3)</u> - " Centenaire de la naissance du Général de Gaulle " (1987-1990) - Semaine sur les films de la cinémathèque française (1991) - Hommage à Jilali Ferhati (1993) - Célébration du 40 ^e anniversaire du film " Othello " à Essaouira (1992) - Manifestations " fête du cinéma " (1992-1994)	1987-1994
252	<u>Manifestations particulières (au Maroc) (2/3)</u> - Manifestation " Histoire et cinéma, le Maroc au regard du cinéma colonial " (1993-1994)	1993-1994
253	<u>Manifestations particulières (au Maroc) (3/3)</u> - Centenaire du Cinéma au Maroc (1994-1995) - Rencontre du cinéma franco-africain à Casablanca (1997) - Journées culturelles africaines à Agadir (1997) (programme seul) - Fête de la musique, semaine consacrée aux films d'opéra (1996) - Rencontres franco-marocaines du court métrage et Nuits du court métrage (1996-1997) - Journées du cinéma japonais (1999)	1997-1999

CENTRE DES ARCHIVES DIPLOMATIQUES DE NANTES

INVENTAIRE DE LA SERIE : **RABAT Service de coopération et d'action culturelle (1968) 1980 - 1997 (2000)**

Numéro	Contenu	Dates extrêmes
254	<u>Cinémathèque du BMAV, fonctionnement (1/3)</u> - Incendie de 1986, inspections du Bureau des moyens et de l'action audiovisuelle (BMAV), achats de films par le BMAV, gestion et fonctionnement de la cinémathèque du BMAV : instructions du Ministère des affaires étrangères, rapport sur la Cinémathèque et ses publics, état des lieux, inventaires du matériel du Bureau (1986-1996) - Inventaires des films détenus et exploités par la cinémathèque du poste (1993, 1996) - Création d'une vidéothèque scientifique et culturelle : liste des vidéos (1988-1996) - La Cinémathèque, mode d'emploi (1998)	1986-1998
255	<u>Cinémathèque du BMAV, fonctionnement (2/3)</u> - Demandes de films entre les centres culturels français, des partenaires de coopération (associations, facultés marocaines) et la division de l'audio-visuel du Ministère via le BMAV (1981-1997)	1981-1997
256	<u>Cinémathèque du BMAV, fonctionnement (3/3)</u> - Demandes de films par le BMAV ou les centres culturels français à des distributeurs privés (1985-1995) - Autorisations et visas d'exploitation des films délivrés par le centre cinématographique marocain (1993-1996)	1985-1996
	<u>Promotion et diffusion du cinéma français (1/4)</u> - Campagne de promotion "vive le cinéma" (1987-1990)	1987-1990
257	<u>Promotion et diffusion du cinéma français (2/4)</u> - Campagne de promotion "vive le cinéma" (1992-1993)	1992-1993
258	<u>Promotion et diffusion du cinéma français (3/4)</u> - Campagne de promotion "le nouveau cinéma français" (1994-1995)	1994-1995
259	<u>Promotion et diffusion du cinéma français (4/4)</u> - Campagne de promotion "le nouveau cinéma français" (1994-1995)	1994-1995
	<u>Programmation des Instituts français, organisation (1/2)</u> - Programmes communs aux Instituts français, généralités (1987-1990)	1987-1990
260	<u>Programmation des Instituts français, organisation (2/2)</u> - Programmes communs aux Instituts français, généralités (1991-1997)	1991-1997

CENTRE DES ARCHIVES DIPLOMATIQUES DE NANTES

INVENTAIRE DE LA SERIE : RABAT Service de coopération et d'action culturelle (1968) 1980 - 1997 (2000)

Numéro	Contenu	Dates extrêmes
261	<u>Programmation des Instituts français, cycles proposés par le ministère des Affaires étrangères (1/4)</u> <ul style="list-style-type: none"> - Brochures de présentation des cycles - La terre fait son cinéma (1992-1995) - Rétrospective des films du Losange (1992-1993) - Le cinéma du réel (1992-1994) - Hommage au producteur Anatole Dauman (1993) - Le bicentenaire du Louvre (1993-1994) - Maupassant (1993-1994) 	1992-1995
262	<u>Programmation des Instituts français, cycles proposés par le ministère des Affaires étrangères (2/4)</u> <ul style="list-style-type: none"> - Peinture et cinéma (1993-1994) - Le silence de la mer (1994) - Hommage au cinéma français d'animation (1993-1994) - Sacha Guitry (1994) - 100 années lumières (1994) - Portraits de Paris (1994) - Les 40 ans des Cahiers du cinéma (1994) - Centenaire de la mort de Pasteur (1994-1995) 	1993-1995
263	<u>Programmation des Instituts français, cycles proposés par le ministère des Affaires étrangères (3/4)</u> <ul style="list-style-type: none"> - Hommage à François Truffaut (1994) - Cycle Claude Pinoteau (1994) - Centenaire du cinéma Gaumont (1994-1995) 	1994-1995
264	<u>Programmation des Instituts français, cycles proposés par le ministère des Affaires étrangères (4/4)</u> <ul style="list-style-type: none"> - Pathé, premier empire du cinéma (1995) - Hommage à Marguerite Duras (1995) - Journées du cinéma africain (1995) - Hommage à Louis de Funès et Bourvil (1995) - Hommage à Agnès Varda (1996-1997) - Le cinéma français vu par... (1996-1997) - Cycle jeunes cinéastes (1997) 	1995-1997
265	<u>Programmation de chaque Institut français (1/2)</u> <ul style="list-style-type: none"> - Programmes de chaque institut, classement chronologique (1992-1995) 	1992-1995

CENTRE DES ARCHIVES DIPLOMATIQUES DE NANTES

INVENTAIRE DE LA SERIE : **RABAT Service de coopération et d'action culturelle (1968) 1980 - 1997 (2000)**

Numéro	Contenu	Dates extrêmes
--------	---------	----------------

- | | | |
|------------|---|-----------|
| 266 | <u>Programmation de chaque Institut français (2/2)</u>
- Programmes de chaque institut, classement chronologique (1996-1997) | 1996-1997 |
|------------|---|-----------|

- | | | |
|--|--|-----------|
| | <u>Programmation de films français dans des salles indépendantes</u>
- Programmation par le Lion's Club de Rabat (1993-1995)
- " La cité de la peur " à Casablanca (1995)
- " La haine " (1996)
- " Microcosmos " (1997)
- " Le jaguar " (1997) | 1993-1997 |
|--|--|-----------|

- | | | |
|------------|--|-----------|
| 267 | <u>Programmation par des ciné-clubs et des associations marocaines (1969-1997)</u> | 1969-1997 |
|------------|--|-----------|

Communication et régies publicitaires

- | | | |
|------------|---|-----------|
| 268 | <u>Dossier général</u>
- Les relations bilatérales dans le secteur de la communication : TD (1992)
- Création d'un service de documentation (1990-1992) | 1990-1992 |
|------------|---|-----------|

- | | | |
|--|---|-----------|
| | <u>Partenaires de coopération</u>
- Régies publicitaires et agences de communication, Service autonome de la publicité (SAP) et Sociétés d'études de la consommation distribution et publicité (Secodip), présentation et études (1985-1991) | 1985-1991 |
|--|---|-----------|

- | | | |
|--|---|-----------|
| | <u>Action de coopération</u>
- Missions stages et invitations en publicité (1988-1991) | 1988-1991 |
|--|---|-----------|

- | | | |
|--|--|------------|
| | <u>Manifestations</u>
- Mondial de la publicité francophone (1990,1996) | 1990, 1996 |
|--|--|------------|

Numéro	Contenu	Dates extrêmes
--------	---------	----------------

Journalisme

269	<u>Dossier général</u> - Les relations avec la presse marocaine : TD (1992) - Revue de la presse marocaine en français (1993)	1992-1993
	<u>Partenaires de coopération français</u> - Centre de formation et de perfectionnement des journalistes (CFPJ), Centre International de journalisme (CIJ), Fondation journalistes en Europe (FJE), présentation (1986-1992)	1986-1992
	<u>Actions de coopération (1/4)</u> Appui logistique - Maghreb Arabe Presse, fournitures de documentation (1993) - Maghreb Arabe Presse, aide à l'informatisation du siège de l'Agence MAP (1986-1992)	1986-1993
270	<u>Actions de coopération (2/4)</u> Appui logistique - Maghreb Arabe Presse, aide à l'informatisation du siège de l'Agence MAP (1992-1994) Formation de journalistes - Maghreb Arabe Presse, missions d'experts, demandes de stages, de documentation (1987-1994)	1987-1994
271	<u>Actions de coopération (3/4)</u> - Institut supérieur du journalisme, missions d'experts, demandes de documentation, de stages, invitations (1982-1993)	1982-1993
272	<u>Actions de coopération (4/4)</u> - Institut supérieur du journalisme, missions d'experts, demandes de documentation, de stages, invitations (1994-1996) - Autres centres de presse, missions d'experts, demandes de stages, invitations (1987-1993)	1994-1996 1987-1993

Numéro	Contenu	Dates extrêmes
--------	---------	----------------

**SERIE LB : BUREAU DU LIVRE ET DES BIBLIOTHEQUES
[1978] 1980-1997 [1999]**

Contexte de la politique de coopération dans le domaine du livre

273	<u>Dossier général (synthèses, notes de fond, presse) (1/3)</u>	1980-1989
	<ul style="list-style-type: none"> - Coupures de presse [1980-1989] - Le livre français à l'étranger : rapports [1980-1989] - La diffusion du livre français au Maroc : étude (1981) - Dotation des bibliothèques marocaines en livres français : TD (1982-1983) - Bureau du livre et des bibliothèques, organisation et fonctionnement (1982-1985) - La politique du livre au Maroc : note (1983) - Le livre au Maroc, dossier réalisé par l'association des éditeurs belges (1984) - L'accès à la culture islamique : note de fond (1984) - Notes du Bureau du Livre au Conseiller Culturel (1985-1986) - Partis politiques et presse : notes (1986) - Le marché du livre au Maroc : rapport de stage (1986) - Bureau du livre et des bibliothèques du Maroc : note de présentation (1987) - Instructions de la Direction du Livre et de la Lecture (1987) - Les prix littéraires marocains : revue de presse (1987-1988) - Situation de l'édition et du livre français à l'étranger : rapport (1988) - Bureau du livre et des bibliothèques, listes d'ouvrages (1988-1989) - " Littérature : auteur et traducteur ", enquête du ministère des Affaires étrangères : rapport (1988) - Le domaine éditorial au Maroc : note (1989) - Gestion des crédits documentaires, évolution et politique : note de synthèse (1989) - " Cahier de l'économie du livre " (1989) - Importation du livre français au Maroc, étude : note (1989) 	

CENTRE DES ARCHIVES DIPLOMATIQUES DE NANTES

INVENTAIRE DE LA SERIE : **RABAT Service de coopération et d'action culturelle (1968) 1980 - 1997 (2000)**

Numéro	Contenu	Dates extrêmes
--------	---------	----------------

- | | | |
|------------|--|-----------|
| 274 | <u>Dossier général (synthèses, notes de fond, presse) (2/3)</u>
- " Lettre de la francophonie " (1990-1993)
- Dossier de presse (1990-1995)
- La coopération franco-arabe dans le domaine du livre : note (1991)
- Bureau du livre et des bibliothèques, actions de coopération : bilan et comptes rendus de réunion (1990-1995)
- Le marché marocain du livre : note d'information (1994)
- Les besoins de formation dans les métiers du livre au Maroc : dossier d'information (1994)
- Notes de fond (1994-1995)
- Association marocaine des professionnels du livre (AMPL) : statuts, comptes rendus de réunions (1989-1995)
- L'importation du livre au Maroc et taxation : rapport, correspondance (1996)
- Littérature et tolérance, colloque : Actes du colloque (1996)
- La situation du livre au Maroc : rapport (1996) | 1987-1996 |
|------------|--|-----------|

- | | | |
|------------|---|-----------|
| 275 | <u>Dossier général (synthèses, notes de fond, presse) (3/3)</u>
- Articles de presse (1996-1998)
- La lecture au Maroc, enquête : rapport, dossier de presse, publication du Bureau du livre (1998)
- Les grandes bibliothèques du Maroc : liste (s.d.)
- Les bibliothèques marocaines dépendantes du ministère des affaires culturelles : liste (s.d.) | 1996-1998 |
|------------|---|-----------|

- | | | |
|--|--|-------------|
| | <u>Auteurs marocains</u>
- Poètes et écrivains marocains : bibliographies, biographies, articles de presse, documentation, listes d'auteurs [1980-1995] | [1980-1995] |
|--|--|-------------|

Suivi budgétaire de la programmation

- | | | |
|------------|---|-----------|
| 275 | - Budget " Livres et bibliothèque ", programmation de la Direction du livre et de l'écrit : délégation et dotation de crédits (1982-1995) | 1982-1995 |
|------------|---|-----------|

Relations avec les bibliothèques des Instituts français

- | | | |
|------------|---|-----------|
| 276 | <u>Rapports d'activités des bibliothèques des Instituts français (1982-1990)</u> | 1982-1990 |
| 277 | <u>Coordination des bibliothèques des Instituts français du Maroc</u>
- Correspondance, réunion et formation des bibliothécaires (1980-1996) | 1980-1996 |

Soutien aux métiers du livre et aide à la publication

CENTRE DES ARCHIVES DIPLOMATIQUES DE NANTES

INVENTAIRE DE LA SERIE : **RABAT** Service de coopération et d'action culturelle (1968) 1980 - 1997 (2000)

Numéro	Contenu	Dates extrêmes
278	<u>Aide à la publication et soutien à la traduction (1/4)</u> - Aide à la publication et soutien à la traduction (1989-1994)	1989-1994
279	<u>Aide à la publication et soutien à la traduction (2/4)</u> - Aide à la publication et soutien à la traduction (1993-1997) - Aide à la publication : dossier de contentieux entre les éditions d'art J.P. Barthélémy et l'artiste Mohammed Bennani (1994) - Aide à la distribution du livre de poche, protocole d'accord entre l'Ambassade et les éditions Gallimard (1995-1996)	1993-1997
280	<u>Aide à la publication et soutien à la traduction (3/4)</u> - Aide à la publication et soutien à la traduction (1997-1999) - Aide aux éditions La Porte (1992-1998) - Aide aux éditions EDDIF (1993-1996)	1992-1999
281	<u>Aide à la publication et soutien à la traduction (4/4)</u> - Aide aux éditions EDDIF (1996-1999) - Aide aux éditions OKAD (1998) - Aide aux éditions La Croisée des Chemins (1997-1999)	1996-1999
	<u>Aide aux librairies : subventions et formation (1990-1995) (1/2)</u>	1990-1995
282	<u>Aide aux librairies : subventions et formation (1994-1996) (2/2)</u> <u>Formation : séminaires, journées de travail, rencontres, stages, missions (1/2)</u> - Formation d'éditeurs marocains (1987-1989) - Stages de bibliothécaires, documentalistes et archivistes (1993-1995) - Séminaires, journées de travail et colloques (1994-1996) - Mission d'aide aux relations bilatérales entre les maisons d'édition marocaines et françaises (1995)	1994-1996
283	<u>Formation : séminaires, journées de travail, rencontres, stages, missions (2/2)</u> - Mission pour la création d'une licence appliquée aux métiers du livre (1995) - Rencontres France-Maghreb de professionnels de livres, actions de coopération (1992-1993)	1992-1995

Numéro	Contenu	Dates extrêmes
--------	---------	----------------

Lecture publique et archives

- | | | |
|-----------------------|--|-------------------------|
| 283
(suite) | <u>Actions de soutien aux grands projets (missions, invitations, stages) (1/2)</u>
- Bibliothèque royale du Maroc et Bibliothèque nationale de France, projet de convention (1978-1987)
- Bibliothèque nationale du Maroc, soutien au projet de construction (1993)
- Institut d'études et de recherches pour l'arabisation (IERA), soutien au développement (1985)
- Archives du Protectorat, soutien à la conservation (missions du professeur Miège pour la réalisation de l'inventaire au sein de la Bibliothèque générale et archives du Maroc) (1995-1999) | 1978-1987,
1993-1999 |
| 284 | <u>Actions de soutien aux grands projets (missions, invitations, stages) (2/2)</u>
- Fondation du Roi Abdul-Aziz Al-Saoud pour les études islamiques et les sciences humaines, soutien de la coopération avec le CNRS (missions, invitations, dons d'ouvrages, colloques) (1985-1994) | 1985-1994 |
| | <u>Appui logistique</u>
- Dons d'ouvrages à des associations (1994-1998) | 1994-1998 |
| 285 | <u>Appui logistique</u>
- Dotation en ouvrages pour la Division des Bibliothèques du Ministère de la culture marocain et pour les bibliothèques publiques marocaines (1991-1998) | 1991-1998 |
| 286 | <u>Formations</u>
- Missions de conférenciers (1981-1990)
- Bourses et stages de bibliothécaires et d'archivistes de la BGA en France (1997) | 1981-1990,
1997 |

Promotion du livre

- | | | |
|------------|--|-----------|
| 287 | <u>Salons du livre (1/2)</u>
- "Salon international de l'édition et du livre (SIEL)" de Casablanca (1987-1994)
- 1 ^{er} salon maghrébin du livre (1989)
- 1 ^{er} salon euro-arabe du livre (1990)
- 1 ^{ère} rencontre des écrivains de la Méditerranée (1993) | 1987-1994 |
|------------|--|-----------|

CENTRE DES ARCHIVES DIPLOMATIQUES DE NANTES

INVENTAIRE DE LA SERIE : **RABAT Service de coopération et d'action culturelle (1968) 1980 - 1997 (2000)**

Numéro	Contenu	Dates extrêmes
288	<u>Salons du livre (2/2)</u> - Salons du livre à Paris (1984-1996)	1984-1996
	<u>Prix littéraires, concours (1/5)</u> - Prix “ Atlas ”, prix annuel organisé par le Bureau du livre et des bibliothèques de l'Ambassade de France au Maroc : dossier, photographies (1991)	1991
289	<u>Prix littéraires, concours (2/5)</u> - Prix “ Atlas ”, prix annuel organisé par le Bureau du livre et des bibliothèques de l'Ambassade de France au Maroc (1992) - Prix “ Grand Atlas Maroc ”, prix annuel organisé par le Bureau du livre et des bibliothèques de l'Ambassade de France au Maroc (1993-1994)	1992-1994
290	<u>Prix littéraires, concours (3/5)</u> - Prix “ Grand Atlas Maroc ”, prix annuel organisé par le Bureau du livre et des bibliothèques de l'Ambassade de France au Maroc : dossier, diapositives (1994-1995)	1994-1995
291	<u>Prix littéraires, concours (4/5)</u> - Prix “ Grand Atlas Maroc ”, prix annuel organisé par le Bureau du livre et des bibliothèques de l'Ambassade de France au Maroc : dossier, photographies (1996)	1996
292	<u>Prix littéraires, concours (5/5)</u> - Prix “ Grand Atlas Maroc ”, prix annuel organisé par le Bureau du livre et des bibliothèques de l'Ambassade de France au Maroc : dossier, photographies (1997)	1997
	<u>Actions de promotion en partenariat avec le réseau culturel : séminaires, conférences, expositions (1/5)</u> - Soutien à la diffusion, expositions à thèmes réalisées par des maisons d'édition (1982-1985)	1982-1985
293	<u>Actions de promotion en partenariat avec le réseau culturel : séminaires, conférences, expositions (2/5)</u> - Soutien à la diffusion, expositions à thèmes réalisées par des maisons d'édition (1984-1990)	1984-1990

CENTRE DES ARCHIVES DIPLOMATIQUES DE NANTES

INVENTAIRE DE LA SERIE : **RABAT Service de coopération et d'action culturelle (1968) 1980 - 1997 (2000)**

Numéro	Contenu	Dates extrêmes
--------	---------	----------------

- | | | |
|------------|--|-------------------------|
| 294 | <u>Actions de promotion en partenariat avec le réseau culturel : séminaires, conférences, expositions (3/5)</u>
- Soutien à la diffusion, expositions à thèmes réalisées par des maisons d'édition (1990-1995)
- Soutien à la diffusion : dossier de contentieux avec la Société marocaine des éditeurs réunis (1984, 1989-1994)
- " L'édition, l'importation et la diffusion du livre au Maroc ", colloque : livre blanc et comptes rendus (1986-1987) | 1984-1995 |
| 295 | <u>Actions de promotion en partenariat avec le réseau culturel : séminaires, conférences, expositions (4/5)</u>
- Conférences et présentation d'ouvrages, missions et invitations (1983-1985, 1990-1992) | 1983-1985,
1990-1992 |
| 296 | <u>Actions de promotion en partenariat avec le réseau culturel : séminaires, conférences, expositions (5/5)</u>
- Conférences et présentation d'ouvrages, missions et invitations(1993-1994) | 1993-1994 |
| 297 | <u>Actions de promotion en partenariat avec le réseau culturel : séminaires, conférences, expositions (5/5)</u>
- Conférences, missions et invitations (1994-1996, 1999) | 1994-1996,
1999 |
| 298 | <u>Actions et manifestations particulières</u>
- La fureur de lire (1991-1993)
- Le temps des livres (1995-1997)
- Concours de vitrines (1998)
- Lire en fête (1999)
- " Le Carrefour des livres " à Casablanca, création d'une librairie de livres en français (1994) | 1991-1999 |

Numéro	Contenu	Dates extrêmes
--------	---------	----------------

SECTEUR SG : SECRÉTARIAT GÉNÉRAL**Série COM : Communication [1972] 1980-1997 [2000]****Communication**

- | | | |
|------------|---|----------------------------|
| 299 | <u>Généralités : dossiers documentaires (1/2)</u>
- Le Maroc et l'Union européenne, dossier documentaire : documentation, rapports, notes de synthèse, télégrammes (1990-1998) | 1990-1998 |
| 300 | <u>Généralités : dossiers documentaires (2/2)</u>
- "Lettre d'information de la Délégation de la Commission européenne au Royaume du Maroc", n°120 à 155 de 1994 à 1998

<u>Publications : lettre d'information (1/2)</u>
- "Echanges", Bulletin de liaison des enseignants français en coopération au Maroc, n°1 à 30 de 1972 à 1983
- "Informations des coopérants", notes d'information mensuelles de 1981 à 1992 | 1994-1998

1972-1992 |
| 301 | <u>Publications : lettre d'information (2/2)</u>
- "Lettre d'information" du Service de coopération n°0 à 18 d'avril 1993 à décembre 1995
- "Zellige", bulletin d'informations du Service de coopération n°1 à 8 de mai 1996 à juin 1998
- "Lettre d'information du Service de Coopération et d'Action Culturelle" n°0 de janvier 1999

<u>Publications : revue de presse (1/7)</u>
- Brève revue de presse marocaine francophone annuelle (1990) | 1993-1999

1990 |
| 302 | <u>Publications : revue de presse (2/7)</u>
- Revue de presse marocaine francophone de novembre 1995 et de janvier à février 1996 | 1995-1996 |
| 303 | <u>Publications : revue de presse (3/7)</u>
- Revue de presse marocaine francophone de mars à mai 1996 | 1996 |
| 304 | <u>Publications : revue de presse (4/7)</u>
- Revue de presse marocaine francophone de juin à septembre 1996 | 1996 |
| 305 | <u>Publications : revue de presse (5/7)</u>
- Revue de presse marocaine francophone d'octobre à décembre 1996 et mai et septembre 1997 | 1996-1997 |

CENTRE DES ARCHIVES DIPLOMATIQUES DE NANTES

INVENTAIRE DE LA SERIE : **RABAT Service de coopération et d'action culturelle (1968) 1980 - 1997 (2000)**

Numéro	Contenu	Dates extrêmes
--------	---------	----------------

- | | | |
|------------|--|-----------|
| 306 | <u>Publications : revue de presse (6/7)</u>
- Revue de presse marocaine francophone d'octobre à novembre 1997 et de janvier à avril 1998 | 1997-1998 |
| 307 | <u>Publications : revue de presse (7/7)</u>
- Revue de presse marocaine francophone de mai à juillet 1998, de février à juin 1999 et de août 1999 à avril 2000 | 1998-2000 |
| 308 | <u>Autres publications</u>
- Livrets d'accueil :
" Guide à l'usage des experts de la coopération technique française au Maroc " (sd)
" Guide du nouveau coopérant français au Maroc " (1975-1986)
" Accueil et information des Français à l'étranger – Maroc " (1992)
" Vade-Mecum sur les formalités et démarches à effectuer au Maroc par les agents du MAE et des administrations annexes " (1995)
" Livret d'accueil " (1997)
" Bienvenue " (1998-2000)
- Annuaire des autorités marocaines (1996) | 1975-2000 |
| | <u>Couvertures d'événements</u>
- Communiqués de presse réalisés par le service de communication (1996) | 1996 |

Numéro

Contenu

Dates extrêmes

**SECTEUR CEF : COOPERATION EDUCATIVE ET
ENSEIGNEMENT DU FRANÇAIS**

SERIE JS : ECHANGES, JEUNESSE ET SPORTS 1983-1997 [1999]

Politique de coopération bilatérale en matière de jeunesse et sports

309 Dossier général : protocole

- Groupe de travail maroco-français pour la coopération dans le domaine de la jeunesse, de la promotion féminine et des sports 1980-1981
- Comités techniques et commissions mixtes franco-marocains dans le domaine de la jeunesse et des sports : procès-verbaux, protocole d'accord (1982, 1984, 1986-1990, 1992-1997) 1982-1997

Rencontres ministérielles

- Rencontre avec le ministre marocain de la Jeunesse et des Sports (1992) 1992-1995
- Conférence des ministres de la Jeunesse et des Sports des pays d'expression française (1994)
- Visite du ministre français de la Jeunesse et des Sports au Maroc (1995)

Généralités

- Notes de synthèses du Bureau Jeunesse et Sports (1992-1996) 1992-1997
- Répertoire typologique des associations et institutions marocaines proposant des activités à la jeunesse (1995)
- Projet de réalisation d'installations sportives au Maroc (sd)
- Bulletins d'information de l'INJEP (Institut National de la Jeunesse et de l'Education Populaire) (1996-1997)

310 Actions dans le domaine de la jeunesse et des sports, réalisation du protocole (1/7) 1993-1996

- Actions dans le domaine de la jeunesse, réalisation du protocole (1993-1994), notamment avec la division des affaires féminines et de la petite enfance (1994-1996)

311 Actions dans le domaine de la jeunesse et des sports, réalisation du protocole¹⁰ (2/7) 1995-1996

- Actions dans le domaine de la jeunesse, réalisation du protocole (1995-1996), notamment avec l'IRFC et l'INJEP (1995)
- Dons d'ouvrages dans le cadre du protocole (1995-1996)

¹⁰ Lacunes pour l'année 1995

CENTRE DES ARCHIVES DIPLOMATIQUES DE NANTES

INVENTAIRE DE LA SERIE : **RABAT Service de coopération et d'action culturelle (1968) 1980 - 1997 (2000)**

Numéro	Contenu	Dates extrêmes
--------	---------	----------------

- | | | |
|---|---|-----------|
| 312 | <u>Actions dans le domaine de la jeunesse et des sports, réalisation du protocole (3/7)</u>
- Actions dans le domaine de la jeunesse, réalisation du protocole (1997 et début 1998), notamment l'action de protection judiciaire de la jeunesse (1997)
- " Espace Jeunes ", salon marocain pour jeunes (1998) | 1997-1998 |
| 313 | <u>Actions dans le domaine de la jeunesse et des sports, réalisation du protocole (4/7)</u>
- Actions dans le domaine de la jeunesse, réalisation du protocole (1998 et 1999) | 1998-1999 |
| 314 | <u>Actions dans le domaine de la jeunesse et des sports, réalisation du protocole¹¹ (5/7)</u>
- Actions dans le domaine du sport, réalisation du protocole (1993-1994 et début 1996) | 1998-1999 |
| 315 | <u>Actions dans le domaine des sports, réalisation du protocole(6/7)</u>
- Actions dans le domaine du sport, réalisation du protocole (fin 1996, 1997 et début 1998) | 1996-1998 |
| 316 | <u>Actions dans le domaine de la jeunesse et des sports, réalisation du protocole (7/7)</u>
- Actions dans le domaine du sport, réalisation du protocole (fin 1998 et 1999) | 1998-1999 |
| Appui au secteur associatif (projets subventionnés dans le cadre de la programmation du poste) | | |
| 317 | <u>Projets d'associations acceptés</u>
- Appui au secteur associatif : missions, invitations, rapports de mission, conventions (1993, 1996-1998)) | 1993-1998 |
| 318 | <u>Projets acceptés</u>
- Festival de Rabat, subventions et missions : rapports de missions, programme (1995-1997)
- Rencontres et expositions scientifiques pour la jeunesse, organisation (1994-1997) | 1994-1997 |

¹¹ Manque la réalisation du protocole dans le domaine du sport pour l'année 1995

Numéro	Contenu	Dates extrêmes
--------	---------	----------------

Échanges de jeunes

- | | | |
|------------|--|-----------------|
| 319 | <u>Sessions internationales de jeunes</u>
- Liste récapitulative des échanges (1994)
- Demandes de visa (1997-1998)
- Tableau récapitulatif des stages internationaux (1997)
- Fiches d'inscription (1997-1998) | 1994, 1997-1998 |
| 320 | <u>Sessions internationales de jeunes</u>
- Demandes de visa (1998)
- Fiches d'inscription (1998) | 1998 |
| | <u>Programme d'appui aux échanges de jeunes, projets subventionnés (programme du poste)</u>
- Programme d'appui aux échanges de jeunes, subventions aux échanges d'artisans, d'artistes, de travailleurs sociaux, aux associations (1989-1990)
- Programme d'appui aux échanges de jeunes, échanges socio-éducatifs (1989-1990) | 1989-1990 |
| 321 | <u>Programme d'appui aux échanges de jeunes, projets subventionnés¹² (programme du poste)</u>
- Programme d'appui aux échanges de jeunes, échanges socio-éducatifs (1989-1990)
- Programme d'appui aux échanges de jeunes, subventions aux écoles (1989-1990)
- Programme d'appui aux échanges de jeunes, subventions aux associations (1992) (1/17) | 1989-1990, 1992 |
| 322 | <u>Programme d'appui aux échanges de jeunes, subventions aux associations¹³ (1993) (2/17)</u> | 1993 |
| 323 | <u>Programme d'appui aux échanges de jeunes, subvention aux associations (1993-1994) (3/17)</u> | 1993-1994 |
| 324 | <u>Programme d'appui aux échanges de jeunes, subvention aux associations (1994-1995) (4/17)</u> | 1994-1995 |
| 325 | <u>Programme d'appui aux échanges de jeunes, subvention aux associations (1995) (5/17)</u> | 1995 |

¹² Ce dossier contient une liste des projets subventionnés en 1992¹³ Ce dossier contient une liste des projets subventionnés en 1993

CENTRE DES ARCHIVES DIPLOMATIQUES DE NANTES

INVENTAIRE DE LA SERIE : **RABAT Service de coopération et d'action culturelle (1968) 1980 - 1997 (2000)**

Numéro	Contenu	Dates extrêmes
--------	---------	----------------

- | | | |
|-----|--|-----------|
| 326 | <u>Programme d'appui aux échanges de jeunes, subvention aux associations (1995-1996) (6/17)</u> | 1995-1996 |
| 327 | <u>Programme d'appui aux échanges de jeunes, subvention aux associations (1996) (7/17)</u> | 1996 |
| 328 | <u>Programme d'appui aux échanges de jeunes, subvention aux associations (1996) (8/17)</u> | 1996 |
| 329 | <u>Programme d'appui aux échanges de jeunes, subvention aux associations (1996-1997) (9/17)</u> | 1996-1997 |
| 330 | <u>Programme d'appui aux échanges de jeunes, subvention aux associations¹⁴ (1997) (10/17)</u> | 1997 |
| 331 | <u>Programme d'appui aux échanges de jeunes, subvention aux associations (1997) (11/17)</u> | 1997 |
| 332 | <u>Programme d'appui aux échanges de jeunes, subvention aux associations (1997) (12/17)</u> | 1997 |
| 333 | <u>Programme d'appui aux échanges de jeunes, subvention aux associations (1997) (13/17)</u> | 1997 |
| 334 | <u>Programme d'appui aux échanges de jeunes, subvention aux associations¹⁵ (1998) (14/17)</u> | 1998 |
| 335 | <u>Programme d'appui aux échanges de jeunes, subvention aux associations (1998) (15/17)</u> | 1998 |
| 336 | <u>Programme d'appui aux échanges de jeunes, subvention aux associations (1998) (16/17)</u> | 1998 |
| 337 | <u>Programme d'appui aux échanges de jeunes, subvention aux associations (1998) (17/17)</u> | 1998 |

Mission des échanges du département méditerranéen

- | | | |
|-----|--|-----------|
| 338 | <u>Mission pour le Développement des Échanges Méditerranéens (MDEM)</u>
- Présence au Maroc et dans les pays du Maghreb : bilans d'activités, comptes rendus des missions de C. Lasnel (1991-1997)
- Forums méditerranéens (1995-1998) | 1991-1998 |
|-----|--|-----------|

¹⁴ Ce dossier contient une liste des projets subventionnés en 1997.

¹⁵ Ce dossier contient une liste des projets subventionnés en 1998

Numéro	Contenu	Dates extrêmes
--------	---------	----------------

- | | | |
|-----|--|-----------|
| 339 | <u>Échanges MAPFEN (Mission académique à la formation des personnels de l'éducation nationale)</u>
- Les échanges euro-méditerranéens, colloque (1995-1996) | 1995-1996 |
|-----|--|-----------|

Jeux, concours et rencontres sportives

	<u>Jeux de la francophonie¹⁶ (1989)</u>	1989
--	--	------

- | | | |
|-----|---------------------------------------|------|
| 340 | <u>Jeux de la francophonie (1994)</u> | 1994 |
|-----|---------------------------------------|------|

	<u>Rencontres sportives</u>	1983, 1990-1995
	- Jeux Méditerranéens (1983, 1993)	
	- Quatrièmes jeux mondiaux de la paix (1990)	
	- Jeux de la paix (1990)	
	- Jeux d'Albertville (1992)	
	- Événements sportifs internationaux : tableau (1994)	
	- VIIème édition de la fête du sport : rapport (1995)	
	- Jeux africains d'Harare (1995)	

	<u>Concours littéraires</u>	1995-1996
	- Concours de poésie francophone (1996)	
	- Les Arts olympiques (1995)	

- | | | |
|-----|---|-----------|
| 341 | <u>Concours littéraires</u>
- Prix littéraires du ministère de la Jeunesse et des Sports (1996-1999) | 1996-1999 |
|-----|---|-----------|

	<u>Concours sportif¹⁷</u> - " Allons en France en 1998 "(1997-1998)	1997-1998
--	---	-----------

Appariements d'établissements scolaires

- | | | |
|-----|--|-----------|
| 342 | <u>Appariements et partenariat pédagogique (1989-1995)</u> | 1989-1995 |
|-----|--|-----------|

Actions hors protocole et programmation

¹⁶ Il s'agit en 1989 des premiers jeux de la francophonie.

¹⁷ Cf. les articles 229 et 230

CENTRE DES ARCHIVES DIPLOMATIQUES DE NANTES

INVENTAIRE DE LA SERIE : RABAT Service de coopération et d'action culturelle (1968) 1980 - 1997 (2000)

Numéro	Contenu	Dates extrêmes
--------	---------	----------------

	<u>Demandes ponctuelles de visas (1998)</u>	1998
--	---	------

	<u>Participation à des actions ponctuelles</u>	1995-1997
--	--	-----------

- | | | |
|--|--|--|
| | <ul style="list-style-type: none"> - Centre de loisir pour les jeunes " Joubaland ", aide à la création (1996-1997) - Université d'été " Jeunesse et citoyenneté " (1996) - Séminaire " les ONG et la ville au Maghreb " (1995) | |
|--|--|--|

343	<u>Missions</u>	1990-1995
------------	-----------------	-----------

- | | | |
|--|---|--|
| | <ul style="list-style-type: none"> - Rapport de l'inspecteur général de la Jeunesse et des Sports au Maroc J.-L. Cosperec (1990) - Intervention de Mounia Bennani Chraïbi (1995) - Intervention de Souad Lamrani, rapport sur l'état de la recherche sur la jeunesse au Maroc (1995) - Rapport sur la jeunesse marocaine (1995) | |
|--|---|--|

TABLE DES MATIÈRES

SOMMAIRE	2
SIGLES ET ABBREVIATIONS DE L'INVENTAIRE DES QUATRE SERIES : AV, LB, COM, JS.....	3
INTRODUCTION	4
SECTEUR CCI : COOPERATION CULTURELLE ET COORDINATION DES INSTITUTS FRANÇAIS	5
SERIE AV : ACTIONS ET MOYENS AUDIOVISUELS (MULTIMEDIA, RADIO, TELEVISION, CINEMA, PRESSE)	
[1968] 1980-1997 [1999]	5
<i>Contexte de la politique de coopération dans le domaine de l'audiovisuel et du multimédia</i>	5
Dossier général (synthèses, notes de fond, notes d'orientation sur la coopération du poste, presse)	5
Généralités sur la politique audiovisuelle extérieure de la France (1/2)	5
Généralités sur la politique audiovisuelle extérieure de la France (2/2)	6
Direction de l'Action Audiovisuelle Extérieure et Conseil de l'Audiovisuel Extérieur de la France (CAEF).....	6
Généralités sur la coopération franco-marocaine en matière de communication audiovisuelle	7
Fonctionnement et missions du Bureau de l'audiovisuel du Service culturel et de coopération de Rabat.....	8
Cadre institutionnel (ministère marocain de la communication) et généralités sur le paysage audiovisuel marocain...	9
Cadre institutionnel marocain.....	9
Généralités sur le paysage audiovisuel marocain.....	9
Francophonie	9
Instituts de formation aux métiers de l'audiovisuel.....	9
Colloques et conférences (audiovisuel et communication) (1/2).....	10
Colloques et conférences (audiovisuel et communication) (2/2).....	10
<i>Programmation et suivi budgétaire de la programmation</i>	10
Comités mixtes franco-marocains de la Communication (1/3)	10
Comités mixtes franco-marocains de la Communication (2/3).....	10
Comités mixtes franco-marocains de la Communication (3/3)	10
Commissions mixtes franco-marocaines des programmes puis Comité permanent d'étude et de programmation (COPEP)	11
Comité permanent d'étude et de programmation (COPEP)	11
<i>Multimédia et Internet</i>	11
Actions de coopération dans le domaine du multimédia.....	11
Actions et manifestations particulières.....	11
<i>Radio</i>	12
Dossier général.....	12
Partenaires de la coopération dans le domaine de la radio	12
Actions de coopération (1/2).....	12
Actions de coopération (2/2).....	12
Colloques et conférences.....	12
Actions et manifestations particulières.....	12
<i>Télévision</i>	13
Dossier général (1/2).....	13
Dossier général (2/2).....	13
Partenaires de la coopération dans le domaine de la télévision (1/4).....	13
Partenaires de la coopération dans le domaine de la télévision (2/4).....	14
Partenaires de la coopération dans le domaine de la télévision (3/4).....	14
Partenaires de la coopération dans le domaine de la télévision (4/4).....	14
Actions de coopération (1/4).....	14
Radio Télévision Scolaire Marocaine (RTSM).....	14
Actions de coopération (2/4).....	14
Radio télévision éducative	14
Actions de coopération (3/4).....	15
Aide à la restructuration, au développement et appui logistique	15
Fourniture de programmes.....	15
Formations, missions et stages (1/2).....	15
Actions de coopération (4/4).....	15
Formations, missions et stages (2/2).....	15
Colloques et conférences (2/2).....	15
Actions et manifestations particulières (1/2).....	16
Actions et manifestations particulières (2/2).....	16
<i>Cinéma</i>	17
Dossier général (1/3).....	17

Dossier général (2/3).....	17
Dossier général (3/3).....	17
Partenaires de la coopération (1/4).....	17
Organismes de formation, de diffusion et de promotion du cinéma	17
Partenaires de la coopération (2/4).....	17
Organismes de formation, de diffusion et de promotion du cinéma	17
Partenaires de la coopération (3/4).....	18
Partenaires de la coopération (4/4).....	18
Actions de coopération (1/4).....	18
Actions de coopération (2/4).....	18
Actions de coopération (3/4).....	18
Actions de coopération (4/4).....	18
Festivals au Maroc (1/8)	19
Festivals au Maroc (2/8)	19
Festivals au Maroc (3/8)	19
Festivals au Maroc (4/8)	19
Festivals au Maroc (5/8)	19
Festivals au Maroc (6/8)	19
Festivals au Maroc (7/8)	19
Festivals au Maroc (8/8)	19
Festivals au Maroc (documents sur une seule édition).....	19
Festivals à l'étranger (1/2)	20
Festivals à l'étranger (2/2)	20
Manifestations particulières (au Maroc) (1/3).....	20
Manifestations particulières (au Maroc) (2/3).....	20
Manifestations particulières (au Maroc) (3/3).....	20
Cinémathèque du BMAV, fonctionnement (1/3)	21
Cinémathèque du BMAV, fonctionnement (2/3)	21
Cinémathèque du BMAV, fonctionnement (3/3)	21
Promotion et diffusion du cinéma français (1/4).....	21
Promotion et diffusion du cinéma français (2/4).....	21
Promotion et diffusion du cinéma français (3/4).....	21
Promotion et diffusion du cinéma français (4/4).....	21
Programmation des Instituts français, organisation (1/2)	21
Programmation des Instituts français, organisation (2/2)	21
Programmation des Instituts français, cycles proposés par le ministère des Affaires étrangères (1/4)	22
Programmation des Instituts français, cycles proposés par le ministère des Affaires étrangères (2/4)	22
Programmation des Instituts français, cycles proposés par le ministère des Affaires étrangères (3/4)	22
Programmation des Instituts français, cycles proposés par le ministère des Affaires étrangères (4/4)	22
Programmation de chaque Institut français (1/2)	22
Programmation de chaque Institut français (2/2)	23
Programmation de films français dans des salles indépendantes.....	23
Programmation par des ciné-clubs et des associations marocaines (1969-1997)	23
<i>Communication et régies publicitaires</i>	23
Dossier général.....	23
Partenaires de coopération	23
Action de coopération	23
Manifestations.....	23
<i>Journalisme</i>	24
Dossier général.....	24
Partenaires de coopération français.....	24
Actions de coopération (1/4).....	24
Appui logistique	24
Actions de coopération (2/4).....	24
Appui logistique	24
Formation de journalistes	24
Actions de coopération (3/4).....	24
Actions de coopération (4/4).....	24
SECTEUR CCI : COOPERATION CULTURELLE ET COORDINATION DES INSTITUTS FRANÇAIS	
Erreur ! Signet non défini.	
SERIE LB : BUREAU DU LIVRE ET DES BIBLIOTHEQUES [1978] 1980-1997 [1999]	25
<i>Contexte de la politique de coopération dans le domaine du livre</i>	25
Dossier général (synthèses, notes de fond, presse) (1/3).....	25
Dossier général (synthèses, notes de fond, presse) (2/3)	26

Dossier général (synthèses, notes de fond, presse) (3/3).....	26
Auteurs marocains.....	26
<i>Suivi budgétaire de la programmation</i>	26
<i>Relations avec les bibliothèques des Instituts français</i>	26
Rapports d'activités des bibliothèques des Instituts français (1982-1990)	26
Coordination des bibliothèques des Instituts français du Maroc.....	26
<i>Soutien aux métiers du livre et aide à la publication</i>	26
Aide à la publication et soutien à la traduction (1/4)	27
Aide à la publication et soutien à la traduction (2/4)	27
Aide à la publication et soutien à la traduction (3/4)	27
Aide à la publication et soutien à la traduction (4/4)	27
Aide aux librairies : subventions et formation (1990-1995) (1/2).....	27
Aide aux librairies : subventions et formation (1994-1996) (2/2).....	27
Formation : séminaires, journées de travail, rencontres, stages, missions (1/2).....	27
Formation : séminaires, journées de travail, rencontres, stages, missions (2/2).....	27
<i>Lecture publique et archives</i>	28
Actions de soutien aux grands projets (missions, invitations, stages) (1/2)	28
Actions de soutien aux grands projets (missions, invitations, stages) (2/2)	28
Appui logistique.....	28
Appui logistique.....	28
Formations	28
<i>Promotion du livre</i>	28
Salons du livre (1/2).....	28
Salons du livre (2/2).....	29
Prix littéraires, concours (1/5).....	29
Prix littéraires, concours (2/5).....	29
Prix littéraires, concours (3/5).....	29
Prix littéraires, concours (4/5).....	29
Prix littéraires, concours (5/5).....	29
Actions de promotion en partenariat avec le réseau culturel : séminaires, conférences, expositions (1/5)	29
Actions de promotion en partenariat avec le réseau culturel : séminaires, conférences, expositions (2/5)	29
Actions de promotion en partenariat avec le réseau culturel : séminaires, conférences, expositions (3/5)	30
Actions de promotion en partenariat avec le réseau culturel : séminaires, conférences, expositions (4/5)	30
Actions de promotion en partenariat avec le réseau culturel : séminaires, conférences, expositions (5/5)	30
Actions et manifestations particulières.....	30
SECTEUR SG : SECRETARIAT GENERAL	31
SERIE COM : COMMUNICATION [1972] 1980-1997 [2000].....	31
<i>Communication</i>	31
Généralités : dossiers documentaires (1/2).....	31
Généralités : dossiers documentaires (2/2).....	31
Publications : lettre d'information (1/2)	31
Publications : lettre d'information (2/2)	31
Publications : revue de presse (1/7)	31
Publications : revue de presse (2/7)	31
Publications : revue de presse (3/7)	31
Publications : revue de presse (4/7)	31
Publications : revue de presse (5/7)	31
Publications : revue de presse (6/7)	32
Publications : revue de presse (7/7)	32
Autres publications	32
Couvertures d'événements.....	32
SECTEUR CEF : COOPERATION EDUCATIVE ET ENSEIGNEMENT DU FRANÇAIS 33	
SERIE JS : ECHANGES, JEUNESSE ET SPORTS 1983-1997 [1999]	33
<i>Politique de coopération bilatérale en matière de jeunesse et sports</i>	33
Dossier général : protocole.....	33
Rencontres ministérielles.....	33
Généralités.....	33
Actions dans le domaine de la jeunesse et des sports, réalisation du protocole (1/7).....	33
Actions dans le domaine de la jeunesse et des sports, réalisation du protocole (2/7).....	33
Actions dans le domaine de la jeunesse et des sports, réalisation du protocole (3/7).....	34
Actions dans le domaine de la jeunesse et des sports, réalisation du protocole (4/7).....	34
Actions dans le domaine de la jeunesse et des sports, réalisation du protocole (5/7).....	34
Actions dans le domaine des sports, réalisation du protocole(6/7)	34

Actions dans le domaine de la jeunesse et des sports, réalisation du protocole (7/7).....	34
<i>Appui au secteur associatif (projets subventionnés dans le cadre de la programmation du poste).....</i>	<i>34</i>
Projets d'associations acceptés	34
Projets acceptés	34
<i>Échanges de jeunes</i>	<i>35</i>
Sessions internationales de jeunes	35
Sessions internationales de jeunes	35
Programme d'appui aux échanges de jeunes, projets subventionnés (programme du poste).....	35
Programme d'appui aux échanges de jeunes, projets subventionnés (programme du poste).....	35
Programme d'appui aux échanges de jeunes, subventions aux associations (1993) (2/17).....	35
Programme d'appui aux échanges de jeunes, subvention aux associations (1993-1994) (3/17).....	35
Programme d'appui aux échanges de jeunes, subvention aux associations (1994-1995) (4/17).....	35
Programme d'appui aux échanges de jeunes, subvention aux associations (1995) (5/17)	35
Programme d'appui aux échanges de jeunes, subvention aux associations (1995-1996) (6/17).....	36
Programme d'appui aux échanges de jeunes, subvention aux associations (1996) (7/17)	36
Programme d'appui aux échanges de jeunes, subvention aux associations (1996) (8/17)	36
Programme d'appui aux échanges de jeunes, subvention aux associations (1996-1997) (9/17).....	36
Programme d'appui aux échanges de jeunes, subvention aux associations (1997) (10/17)	36
Programme d'appui aux échanges de jeunes, subvention aux associations (1997) (11/17)	36
Programme d'appui aux échanges de jeunes, subvention aux associations (1997) (12/17)	36
Programme d'appui aux échanges de jeunes, subvention aux associations (1997) (13/17)	36
Programme d'appui aux échanges de jeunes, subvention aux associations (1998) (14/17)	36
Programme d'appui aux échanges de jeunes, subvention aux associations (1998) (15/17)	36
Programme d'appui aux échanges de jeunes, subvention aux associations (1998) (16/17)	36
Programme d'appui aux échanges de jeunes, subvention aux associations (1998) (17/17)	36
<i>Mission des échanges du département méditerranéen.....</i>	<i>36</i>
Mission pour le Développement des Échanges Méditerranéens (MDEM)	36
Échanges MAPFEN (Mission académique à la formation des personnels de l'éducation nationale)	37
<i>Jeux, concours et rencontres sportives</i>	<i>37</i>
Jeux de la francophonie (1989).....	37
Jeux de la francophonie (1994).....	37
Rencontres sportives	37
Concours littéraires	37
Concours littéraires	37
Concours sportif.....	37
<i>Appariements d'établissements scolaires</i>	<i>37</i>
Appariements et partenariat pédagogique (1989-1995)	37
<i>Actions hors protocole et programmation</i>	<i>37</i>
Demandes ponctuelles de visas (1998)	38
Participation à des actions ponctuelles.....	38
Missions.....	38
TABLE DES MATIERES	39